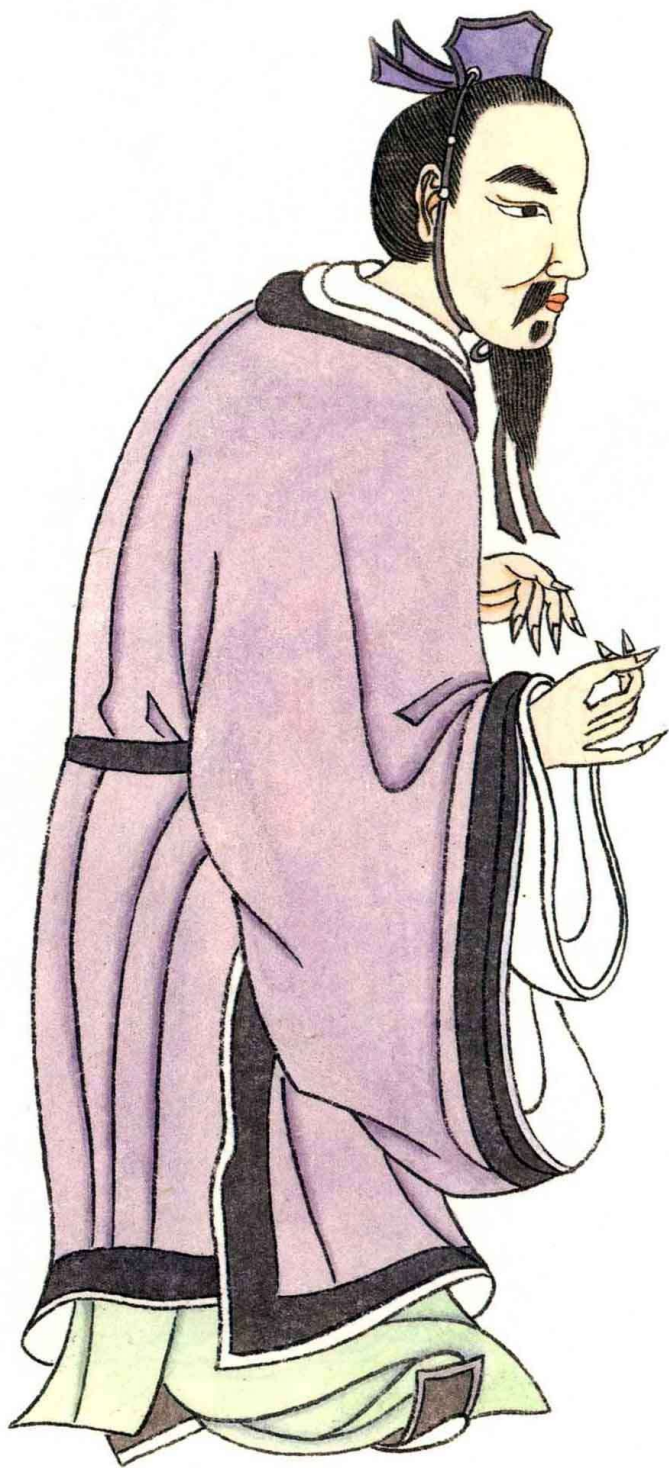


28 秦商
(小孔子四岁)

字子丕，春秋末年鲁国人，或说楚国人。秦商父亲名秦董父，与孔子父亲叔梁纥同以勇力著称。曾协助孟献子从征。唐玄宗开元二十七年追封为「上洛伯」，宋真宗大中祥符二年加封为「冯翊侯」，明世宗嘉靖九年改封为「先贤秦子」。



28. QIN SHANG

(4 YEARS YOUNGER THAN CONFUCIUS)

Qin Shang, styled Zipei, was a native of either the State of Lu or the State of Chu in the late Spring and Autumn period. His father and Confucius' father were both celebrated for their courage and strength. Qin Shang once assisted Meng Xianzi with his expedition. In the 27th year of the Kaiyuan reign period of Emperor Xuanzong of the Tang Dynasty he was given the title of Count Shangluo; in the second year of the Dazhong Xiangfu reign period of Emperor Zhenzong of the Song Dynasty, Duke Fengyi; and in the ninth year of the Jiajing reign period of Emperor Shizong of the Ming Dynasty, Ancient Sage Qin Zi.